



DIAMO, státní podnik
Máchova 201
471 27 Stráž pod Ralskem

Objednávka č. 4520046151
Datum vystavení: 27.01.2022

Objednatel:
DIAMO, státní podnik
odštěpný závod PKÚ
Hrbovická 2, Hrbovice
403 39 Chlumec

Dodavatel:
JOHNNY SERVIS s.r.o.
Tetín 1
266 01 Tetín

IČO: 00002739 DIČ: CZ00002739, plátce DPH
OR: KS Ústí nad Labem, oddíl XVIII ložka 520
Banka: ČSOB, a. s., č. ú. [redacted]

IČO: 47538856 DIČ: CZ47538856

Vyřizuje/Kontakt: [redacted] Tel: [redacted] E-mail: [redacted]

Dodací lhůta: 31.12.2022 Místo dodání: jezero Milada
Splatnost: 30 dní od doručení dokladu

Na faktuře vždy uveďte číslo této objednávky!
Případnou elektronickou fakturu zasílejte vždy na fakturypku@diamo.cz!

Plátce DPH je povinen vystavit daňový doklad v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., v platném znění (dále jen "ZDPH"). V opačném případě je objednatel oprávněn vrátit doklad do data splatnosti a dodavatel je povinen vystavit doklad nový s novým datem splatnosti. V tomto případě není objednatel v prodlení s úhradou. Stane-li se objednatel dle § 109 ZDPH ručitelem za neodvedenou daň z přidané hodnoty, vyhrazuje si právo zaplatit dodavateli za předmět objednávky částku poníženou o DPH. Částku odpovídající výši DPH je objednatel oprávněn uhradit přímo správci daně, což se považuje za uhrazení zbytku sjednané ceny. Ij. splnění celého závazku objednatel. Při nedodržení dodací lhůty předmětu objednávky bude uplatněna smluvní pokuta ve výši 0,1 % z ceny plnění za každý den prodlení. Dodavatel bere na vědomí a uděluje souhlas ke zveřejnění objednávky bez jakýchkoliv omezení v případě, že objednávka bude podléhat uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb. (zákon o registru smluv) v platném znění. Osobní údaje uvedené na objednávce lze použít pouze za účelem zpracování objednávky a dodání objednaného plnění, jak ukládá nařízení GDPR. Dodavatel se v souvislosti s tím zavazuje zajistit ochranu těchto osobních údajů před jejich zneužitím k jinému účelu. Případná plnění smluvních stran v rámci předmětu této objednávky před nabytím její účinnosti se považují za plnění dle této objednávky, včetně práv a povinností z toho vyplývajících.

Označení a specifikace výrobků a služeb	MJ	Cena/MJ	Množství	Předpokl. cena
Pronájem mob.toalet jezero Milada	Jedn	72.000,00	1	72.000,00

Pro tento obchodní případ platí podmínky dle uzavřené Rámcové dohody č. CHABA/Při/431/2021, ze dne 30. 12. 2021.

Objednáváme u Vás pronájem:

- 3x mobilní toaleta v základní verzi (bez možnosti mytí rukou) se servisem 1x týdně - cena za pronájem 59,00 Kč/den/ks bez DPH.
- 1x mobilní toaleta v základní verzi (bez možnosti mytí rukou) se servisem 1x za 2 týdny - cena za pronájem 58,00 Kč/den bez DPH.

Smluvními stranami byla sjednána celková maximální, nepřekročitelná cena do výše 72 000,00 Kč bez DPH.

Místo plnění: jezero Milada viz příloha (mapový podklad objednávky)

Termín plnění: od 1. 3. 2022 - do 31. 12. 2022

Platební podmínky: měsíční fakturace se splatností 30 dnů od prokazatelného data doručení faktury Objednateli.

Kontaktní osoba za objednatele ve věcech technických:

Kontaktní osoba za dodavatele:

Označení a specifikace výrobků a služeb	MJ	Cena/MJ	Množství	Předpokl. cena
---	----	---------	----------	----------------

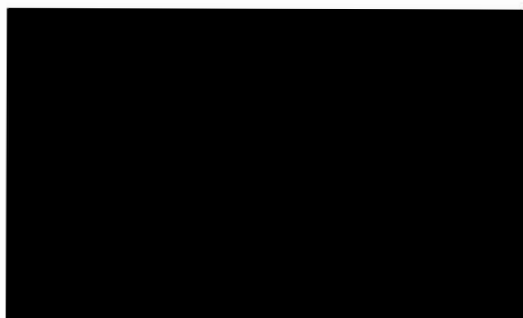
Obsah objednávky je nadřazen textacím v přílohách, pokud jsou tyto v rozporu.

Žádáme Vás o potvrzení/akceptaci objednávky a zaslání zpět na e-mail: [redacted]

Nedílnou součástí této objednávky je rámcová dohoda a mapový podklad.

Celková hodnota bez DPH CZK

72.000,00



Razítko a podpis objednatele:
Ing. Walter Fiedler, ředitel o. z. PKÚ



Razítko a podpis dodavatele:

Rámcová dohoda, na akci: „Mobilní toalety – jezero Milada sezona 2022“,
kód akce: Akce nemá číselný kód, je součástí položky Provozní práce (dále jen „PP“)

č. CHABA/Při/431/2021

Smluvní strany:



**Palivový kombinát Ústí,
státní podnik**
Hrbovická 2, 403 39 Chlumec

IČO 000 07 536 **Bankovní spojení:** Komerční banka, a. s., pobočka Most
DIČ CZ00007536

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném **Číslo účtu:** xxxxxxxxxxxxxx
u Krajského soudu v Ústí nad Labem,
sp. zn. AXVIII 433

Zastoupen: Ing. Walterem Fiedlerem, ředitelem podniku

Ve věcech technických: xxxxxxxxxxxxxx, vedoucí střediska Chabařovice, tel.: xxxxxxxxxxxxxx, e-mail: xxxxxxxxxxxxxx,
xxxxxxxxxxxxxx, technický pracovník Správy a rozvoje území jezera Milada, tel.: xxxxxxxxxxxxxx, č. mobilu xxxxxxxxxxxxxx, e-mail: xxxxxxxxxxxxxx

Ve věcech obchodních: xxxxxxxxxxxxxx, vedoucí odd. veřejných zakázek
e-mail: xxxxxxxxxxxxxx, tel.: xxxxxxxxxxxxxx
xxxxxxxxxxxxxx, technický pracovník odd. veřejných zakázek
e-mail: xxxxxxxxxxxxxx, tel.: xxxxxxxxxxxxxx

(dále jen „Objednatel“)

a

JOHNNY SERVIS s.r.o

Tetín 1
266 01 Beroun

IČO 475 38 856 **Bankovní spojení:** Československá obchodní banka, a.s.
DIČ CZ47538856

zapsaná v obchodním rejstříku vedeného **Číslo účtu:** xxxxxxxxxxxxxx
Městským soudem v Praze, sp. zn. C
18533

Zastoupena: Petrem Jankem, jednatelem společnosti

Ve věcech technických: xxxxxxxxxxxxxx
e-mail: xxxxxxxxxxxxxx, tel.: xxxxxxxxxxxxxx

(dále jen „Poskytovatel“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku na základě ustanovení § 2201 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), tuto Rámcovou dohodu (dále také jako „RD“).

I. Účel a předmět Rámcové dohody (dále také „RD“)

1. Tato RD se uzavírá na základě výsledku výběrového řízení na realizaci veřejné zakázky malého rozsahu na služby s názvem: „Mobilní toalety – jezero Milada sezona 2022“, kód akce: PP. Poskytovatel se zavazuje dodržet veškeré náležitosti týkající se podané nabídky.
2. Poskytovatel se touto RD a za podmínek v ní sjednaných zavazuje na základě dílčích Objednávek poskytovat v průběhu roku 2022 Objednateli pronájem mobilních toalet (dále jen „*pronájem*“ či „*pronájmy*“).
3. Poskytovatel se podpisem této RD zavazuje poskytovat Objednateli pronájmy na svůj náklad, řádně a za podmínek touto RD upravených. Objednatel se zavazuje poskytnout Poskytovateli nezbytnou součinnost a za poskytnuté pronájmy hradit Poskytovateli dohodnutou cenu za podmínek stanovených touto RD.
4. Součástí pronájmu bude doprava mobilních toalet a jejich instalace, odvoz, konečné čištění a dále servis mobilních toalet spočívající ve vyčerpání objemu mobilních toalet a jeho odvozu k likvidaci, doplnění toaletního papíru, tekutého mýdla, chemické náplně, dezinfekce celých mobilních toalet a pojištění.

Předmětem pronájmu bude celkem 34 mobilních toalet, v těchto verzích:

- a) mobilní toaleta v základní verzi (bez mytí rukou), servis 1x týdně/servis 1x za 2 týdny (20/2 kusů),
- b) mobilní toaleta bezbariérová, servis 1x týdně (1 kus),
- c) mobilní toaleta v komfortní verzi (s mytím rukou), servis 1x týdně (11 kusů),

Množství pronajímaných mobilních toalet bude možné operativně zvýšit doobjednáním dalších potřebných kusů (maximálně 7 kusů celkem), které Poskytovatel dodá nejpozději do **1 kalendářního dne** od výzvy Objednatele doručené na e-mailovou adresu xxxxxxxxxxxx.

5. Poskytovatel se zavazuje akceptovat jednotlivé dílčí Objednávky Objednatele, které budou doručeny na e-mailovou adresu xxxxxxxxxxxx v době účinnosti této RD, a to do 48 hodin od jejich odeslání.
6. Součástí pronájmu bude rovněž operativní mimořádný servis (meziservis) při poškození, jiné závadě mobilních toalet či potřebě mimořádného servisu, který Poskytovatel zahájí vždy nejpozději do 24 hodin od výzvy Objednatele doručené na e-mailovou adresu xxxxxxxxxxxx.
7. Smluvní strany prohlašují, že se jejich vzájemné vztahy při plnění této RD budou řídit „Obchodními podmínkami státního podniku Palivový kombinát Ústí pro nákup zboží do maximální hodnoty kupní ceny ve výši 300.000,- Kč bez DPH“ ze dne 1. 10. 2020, které tvoří přílohu č. 3 této RD a jejichž znění Poskytovatel akceptoval svou účastí ve shora uvedeném výběrovém řízení a podpisem této RD.
8. Bližší specifikace jednotlivých verzí mobilních toalet je uvedena v Příloze č. 1 této RD.

II. Účinnost RD

Tato RD se uzavírá na dobu určitou **od 1. ledna 2022 do 31. prosince 2022**. Konkrétní mapa předpokládaného umístění toalet je přílohou č. 2 této RD. Finální umístění toalet bude přílohou každé jednotlivé objednávky.

III. Termín plnění

Pronájmy budou Poskytovatelem poskytovány průběžně na základě jednotlivých dílčích Objednávek Objednatele. Poskytovatel se zavazuje poskytovat pronájmy ve dnech určených Objednatel, a to vždy do 120 hodin ode dne akceptace dílčí Objednávky Objednatele, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak.

IV. Místo plnění

Místem plnění předmětu RD je lokalita jezera Milada. Mapa předpokládaného umístění toalet je přílohou č. 2 této RD. Finální umístění toalet bude přílohou každé jednotlivé objednávky.

Obec: Chabařovice 568007, Ústí nad Labem 554804, Trmice 553697
Katastrální území: Vyklíče 787621, Roudníky 741833, Chabařovice 650498 Tuchomyšl 771368, Trmice 774979

V. Cena za pronájem

Cena za pronájem mobilních toalet bude sjednána v každé jednotlivé dílčí Objednávce Objednatele, a to v závislosti na objednaném množství mobilních toalet a délce pronájmu. Sjednaná výše jednotkových cen pronájmů, platná pro rok 2022, je uvedena v příloze č. 1 této RD a je rovna nabídkovým cenám uvedeným v nabídce podané Poskytovatelem do výběrového řízení, v jehož rámci je tato RD uzavřena.

Součástí jednotkových cen za pronájem budou veškeré poskytované služby uvedené v čl. I. a příloze č. 1 této RD. Maximální možná cena za všechny objednávky uskutečněné v jednom roce, nesmí přesáhnout hodnotu zadávání veřejných zakázek malého rozsahu na služby.

Cena za operativní mimořádný servis podle čl. I. odst. 6 této RD bude činit **650,00 Kč bez DPH**.

VI. Compliance doložka

1. Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této RD vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně, a současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění této RD a veškerých činností s ní souvisejících.
2. Smluvní strany se zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), tj. jednat tak, aby kterékoli ze Smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, ve znění pozdějších předpisů, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle trestního zákoníku, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti kterékoli ze Smluvních stran, včetně jejich zaměstnanců podle platných právních předpisů.

Poskytovatel prohlašuje, že se seznámil se zásadami, hodnotami a cíli Compliance programu Palivového kombinátu Ústí, s. p., zejména s Etickým kodexem PKÚ, s. p. a Interním protikorupčním programem PKÚ, s. p. (<https://www.pku.cz>).

Poskytovatel se při plnění této RD zavazuje po celou dobu jejího trvání dodržovat zásady a hodnoty obsažené v uvedených dokumentech, pokud to jejich povaha umožňuje.

3. Smluvní strany se dále zavazují navzájem si neprodleně oznámit důvodné podezření ohledně možného naplnění skutkové podstaty jakéhokoli z trestných činů, zejména trestného činu korupční povahy, a to bez ohledu a nad rámec případné zákonné oznamovací povinnosti; obdobně platí ve vztahu k jednání, které je v rozporu se zásadami vyjádřenými v tomto článku.

VII. Ostatní smluvní ujednání

1. Smluvní strany mohou tuto RD ukončit dohodou. Dohoda o zrušení práv a závazků musí být písemná, podepsaná zástupci obou Smluvních stran, jinak je neplatná.
2. Smluvní strany ujednávají, že Objednatel má právo odstoupit od této RD jednostranným písemným prohlášením doručeným Poskytovateli, z těchto důvodů:
 - u Poskytovatele bude odhaleno závažné jednání proti lidským právům či všeobecně uznávaným etickým a morálním standardům;
 - proti Poskytovateli bude zahájeno insolvenční řízení, nebude-li insolvenční návrh v zákonné lhůtě odmítnut pro zjevnou bezdůvodnost;
 - v případě hrubého porušení povinností uložených Poskytovateli touto RD s tím, že za hrubé porušení povinností Poskytovatele se považuje zejména prodlení Poskytovatele s poskytnutím pronájmu objednaných mobilních toalet včetně servisu o dobu delší než 2 kalendářní dny oproti termínu plnění sjednanému v příslušné Objedávce.
3. Poskytovatel se zavazuje zajistit dodržování pracovněprávních předpisů, zejména zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci odměňování, pracovní doby, doby odpočinku mezi směnami atp.), zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci zaměstnávání cizinců), a to vůči všem

osobám, které se na plnění této RD podílejí a bez ohledu na to, zda jsou práce na předmětu RD prováděny bezprostředně Poskytovatelem či jeho poddodavateli.

4. Smluvní strany ujednávají, že Poskytovatel má právo odstoupit od této RD jednostranným písemným prohlášením doručeným Objednateli v případě, že se Poskytovatel ocitne v prodlení s úhradou vystavených faktur o dobu delší než 30 kalendářních dnů.
5. Písemné prohlášení Smluvní strany o odstoupení je účinné dnem jeho doručení druhé Smluvní straně. Smluvní strany pro tento případ ujednávají, že nevypořádané nároky mezi sebou písemně vypořádají nejdéle do 30 dnů ode dne účinnosti odstoupení.
6. Objednatel se zavazuje spolupracovat s Poskytovatelem v rozsahu nezbytně nutném k dosažení cíle RD.
7. Smluvní strany se zavazují zpracovávat osobní údaje fyzických osob, které jim budou sděleny druhou Smluvní stranou v souvislosti s předmětem plnění dle této RD, v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „GDPR“) a českými právními předpisy.
8. Informace o zpracování a ochraně osobních údajů prováděné státním podnikem, PKÚ, s. p. ve smyslu čl. 13 a 14 GDPR jsou uveřejněny na webových stránkách podniku (www.pku.cz).
9. Objednatel poskytne Poskytovateli údaje potřebné k plnění předmětu této RD. Poskytovatel takto získané údaje použije pouze pro plnění RD a neposkytne je třetí straně.
10. Poskytovatel bere na vědomí, že Objednatel je povinným subjektem dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a subjektem, který je povinen uveřejňovat smlouvy prostřednictvím registru smluv na základě zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“).
11. Smluvní strany se dohodly, že Objednatel zašle tuto RD k uveřejnění prostřednictvím registru smluv na základě zákona o registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 15 dnů od uzavření této RD. Tím není dotčeno oprávnění Poskytovatele zaslat tuto RD k uveřejnění prostřednictvím registru smluv nezávisle na výše uvedeném ujednání, a to zejména v případě, že Objednatel bude v prodlení se splněním výše uvedené povinnosti. Poskytovatel se zavazuje doručit Objednateli RD po jejím podpisu bez zbytečného odkladu. Stejným způsobem budou zveřejňovány jednotlivé akceptované Objednávky.
12. Smluvní strany nesouhlasí s tím, aby nad rámec výslovných ustanovení této RD byla jakákoliv práva a povinnosti dovozována z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění, ledaže je v RD výslovně ujednáno jinak. Vedle shora uvedeného si strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.
13. Poskytovatel přebírá podle ustanovení § 1765 občanského zákoníku riziko změny okolností.
14. Poskytovatel odpovídá za řádné plnění předmětu RD svými zaměstnanci a za všechny škody, které při výkonu své práce jeho zaměstnanci svým zaviněním prokazatelně způsobí a je pro vznik takto způsobených škod řádně pojištěn.
15. Poskytovatel potvrzuje, že jsou mu známy veškeré technické, kvalitativní a jiné podmínky nezbytné k plnění dle této RD, že takovými kapacitami disponuje.

VIII. Závěrečná ujednání

1. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto RD, vyjma jednotlivých Objednávek a výzev uvedených v čl. I. této RD, si budou doručovat do datových schránek. Smluvní strany se však výslovně dohodly, že faktury bude Poskytovatel zasílat Objednateli v elektronické podobě na e-mailovou adresu: xxxxxxxxxxxxxxxx.
2. Smluvní strany výslovně prohlašují, že souhlasí s tím, aby každá Smluvní strana shromáždila a zpracovala o druhé straně údaje týkající se jména, názvu firmy, identifikačního čísla, sídla a bankovního spojení, a to za účelem jejich eventuálního použití při realizaci práv a povinností Poskytovatele a Objednatele v souvislosti s uzavíranou RD.
3. Tato RD je vyhotovena ve 4 vyhotoveních, každé s právem originálu, po dvou každé Smluví straně.

4. Nadpisy jednotlivých článků této RD slouží pouze k orientaci a nemají vliv na interpretaci jejího obsahu.
5. Práva a povinnosti Smluvních stran touto RD výslovně neupravená se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a souvisejícími právními předpisy.
6. Smluvní strany se dohodly, že veškeré spory vzniklé v souvislosti s touto RD budou řešit smírně na úrovni osob oprávněných k zastupování Smluvních stran. V případě nedořešení sporu bude tento řešen na úrovni statutárních orgánů. Jejich rozhodnutí je konečné a neměnné, nebude-li dohoda možná, je každá strana oprávněna předložit tento spor k rozhodnutí příslušnému soudu, není-li stanoveno jinak.
7. Smluvní strany se v souladu s ustanovením § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že v případě soudního sporu bude místně příslušným soud prvního stupně se sídlem v Ústí nad Labem, ledaže zákon stanoví příslušnost výlučnou.
8. Tato RD může být měněna a doplňována pouze číslovanými písemnými dodatky podepsanými statutárními orgány Smluvních stran.
9. Smluvní strany prohlašují, že se dokonale seznámily s textem této RD, že mu porozuměly v plném rozsahu, že odpovídá jejich pravé a svobodné vůli, a že tuto RD nepodepisují za jinak nevýhodných podmínek a v tísní, na důkaz čehož připojují oprávnění zástupci Smluvních stran své vlastnoruční podpisy.
10. Tato RD nabývá platnosti dnem jejího podpisu statutárními orgány Smluvních stran a účinnosti dnem 1. ledna 2022, příp. dnem jejího uveřejnění v registru smluv na základě zákona o registru smluv, dojde-li k němu později.
11. Nedílnou součástí této Rámcové dohody je:
 - Příloha č. 1: Oceněný soupis jednotlivých typů pronájmů
 - Příloha č. 2: Mapa předpokládaného umístění toalet
 - Příloha č. 3: Obchodní podmínky státního podniku Palivový kombinát Ústí pro nákup zboží do maximální hodnoty kupní ceny ve výši 300.000,- Kč bez DPH ze dne 1. 10. 2020

V Chlumci dne 29. 12. 2021

V Tetíně dne 30. 12. 2021

.....
Ing. Walter Fiedler
ředitel podniku
Palivový kombinát Ústí, státní podnik
(Objednatel)

.....
Petr Janko
jednatel společnosti
JOHNNY SERVIS s.r.o.
(Poskytovatel)

Příloha č. 1

Rámcová dohoda č. CHABA/Při/431/2021

„Mobilní toalety – jezero Milada sezona 2022“

Kód akce: Akce nemá číselný kód, je součástí položky Provozní práce (dále jen „PP“)

Oceněný soupis jednotlivých typů pronájmů

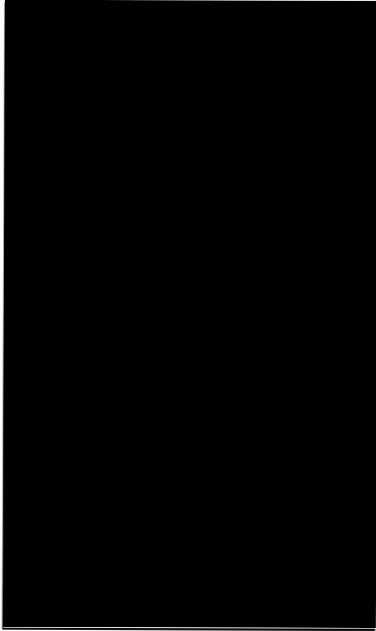
Soupis jednotlivých typů pronájmů

VZ - PP „Mobilní toalety - Jezero Milada sezóna 2022“

Součástí pronájmu je doprava toalet a její instalace, odvoz toalet, konečné čištění a dezinfekce celé toalety, u pronájmu bude součástí ceny také 1 x týdně nebo 1 x za 2 týdny servis (vyčerpání objemu toalet včetně odvozu k likvidaci, doplnění toaletního papíru, tekutého mýdla, chemické náplně, dezinfekce celé toalety, pojištění).

Popis		Servis	Maximální počet kusů	Cena za pronájem (1 den/1 ks) v Kč bez DPH	Cena za pronájem (1 den/počet ks) v Kč bez DPH
1.	mobilitní toaleta v základní verzi (bez mytí rukou)	1 x týdně	20	58	1160,00
2.	mobilitní toaleta v základní verzi (bez mytí rukou)	1 x za 2 týdny	2	58	116,00
3.	mobilitní toaleta bezbariérová	1 x týdně	1	69	69,00
4.	mobilitní toaleta v komfortní verzi (WC s umyvadlem a dávkovačem s tekutým mýdlem, součástí je také dodávka mýdla a toaletního papíru)	1 x týdně	11	78	869,00
Celková nabídková cena v Kč bez DPH					2234,00
Sazba DPH v %					
Výše DPH v Kč					360,00
Celková nabídková cena v Kč včetně DPH					2234,00
5.	operativní mimořádný servis (meziservis) při poškození, jiné závadě mobilních toalet či potřebě mimořádného servisu a cena za tento mimořádný servis	24 hodin	za 1 kus	650	
6.	operativnost - možnost doobjednání dalších potřebných kusů (počet dní, do kdy je možné dodat, doplnit jednotlivé kusy toalet)				min. do 24 hodin

Při stanovení nabídkové ceny musí vzít účastník výběrového řízení v úvahu veškeré náklady, jejichž vynaložení bude nezbytné ke splnění celého předmětu veřejné zakázky, a to honorář, náklady na dopravu do místa plnění, další výdaje.



Příloha č. 2

Rámcová dohoda č. CHABA/Při/431/2021

„Mobilní toalety – jezero Milada sezona 2022“

Kód akce: Akce nemá číselný kód, je součástí položky Provozní práce (dále jen „PP“)

Mapa předpokládaného umístění toalet



Zalužany

Přelivový
vrt 6

Roudníky

jezero Milada

5. květen

Hlavní pláž

Pláž Trmice

Příloha č. 3

Rámcová dohoda č. CHABA/Při/431/2021

„Mobilní toalety – jezero Milada sezona 2022“

Kód akce: Akce nemá číselný kód, je součástí položky Provozní práce (dále jen „PP“)

**Obchodní podmínky státního podniku Palivový kombinát Ústí
pro nákup zboží do maximální hodnoty kupní ceny ve výši
300.000,- Kč bez DPH ze dne 1. 10. 2020**

Obchodní podmínky státního podniku Palivový kombinát Ústí

pro nákup zboží do maximální hodnoty kupní ceny ve výši 300.000,- Kč bez DPH

I. Kontaktní údaje kupujícího

1. Palivový kombinát Ústí, státní podnik

Sídlo: Hrbovická 2, 403 39 Chlumec

Státní podnik je zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem sp. zn. AXVIII 433

IČO: 00007536

DIČ: CZ00007536

www.pku.cz

II. Rozsah platnosti

1. Tyto obchodní podmínky upravují práva a povinnosti smluvních stran smlouvy, která na ně odkazuje a kde na straně kupujícího je Palivový kombinát Ústí, státní podnik (dále také jako „PKÚ“). Tyto obchodní podmínky upravují i postup uzavírání, změny a ukončení smlouvy a další podmínky smluvního vztahu.

III. Objednávka a uzavření kupní smlouvy

1. Za PKÚ jsou oprávněna vystavovat objednávky tato pracoviště:
 - Oddělení zásobování
 - Oddělení nákupu materiálu a služeb
 - Oddělení veřejných zakázek
2. Za PKÚ je oprávněn jednat a podepisovat ředitel podniku, jeho zástupci nebo zaměstnanec stanovený podpisovým řádem PKÚ.
3. Smlouva je uzavřena přijetím (akceptací) písemné formy objednávky vystavené PKÚ prodávajícím. Proávající je povinen zareagovat do 3 pracovních dnů od jejího doručení potvrzením nebo odmítnutím. Při akceptaci je prodávající povinen vyznačit i datum přijetí objednávky. Za písemnou formu je považován i sken podepsané listiny zaslaný prostřednictvím elektronické pošty (e-mailem). Je vyloučeno přijetí objednávky s dovětkem nebo odchylkou, v takovém případě není kupní smlouva uzavřena.

IV. Předání a převzetí plnění

1. Proávající je povinen dodat zboží PKÚ na svůj náklad a na své nebezpečí včas a do dohodnutého místa plnění dle přijaté objednávky.
2. Proávající je povinen dodat zboží nové, nepoužité a musí se jednat o věci, které mají dohodnutou nebo právními předpisy stanovenou jakost, množství, míru, hmotnost, popř. provedení, jsou bez vad a odpovídají závazným technickým, hygienickým a bezpečnostním normám a právním předpisům.
3. Kromě sjednaných dokladů, resp. dokladů stanovených příslušnými právními předpisy, dokladů dodávaných prodávajícím všem kupujícím v běžné obchodní praxi nebo dokladů potřebných pro další užívání zboží, bude vždy přiložen dodací list, ve kterém musí být uvedena přesná specifikace dodávaného zboží, tj. počet kusů (metrů), hmotnost atd. Veškeré doklady a dokumenty je prodávající povinen předat kupujícímu v českém jazyce.
4. PKÚ je povinen převzít od prodávajícího zboží pouze v případě, je-li předáván předmět koupě řádně, tj. dle podmínek stanovených v přijaté objednávce a v souladu s právními předpisy.
5. V případě, že v dodacím listu uvede PKÚ při převzetí vady, platí, že bylo převzato s výhradou odstranění vad v určeném termínu. Není-li termín odstranění výslovně určen, je prodávající povinen odstranit vady bezodkladně, nejdéle do 15 dnů ode dne oznámení vady.
6. PKÚ je povinen převzít zboží v místě plnění pouze v pracovních dnech v době od 7.00 hod. do 13.30 hod.
7. Proávající je povinen zboží zabalit takovým způsobem, aby nedošlo k jeho poškození, zničení nebo znehodnocení. Není-li ve smlouvě uvedeno jinak, jsou obaly, ve kterých bylo zboží dodáno, považovány za nevratné a zahrnuté do ceny zboží. V případě zboží, dle zákona č. 350/2011 Sb., o chemických látkách a chemických směsích a o změně některých zákonů (chemický zákon), ve znění pozdějších předpisů, které je nebezpečnou látkou nebo směsí, je prodávající povinen dodat a zajistit přepravu takového zboží ve správně

označeném obalu a s příslušnými bezpečnostními listy, atesty apod. včetně vyznačení doby použitelnosti či minimální trvanlivosti. Prodávající je povinen odebrat od PKÚ vratné obaly a použité výrobky, na které se vztahuje povinnost jejich zpětného odběru dle právních předpisů.

8. Prodávající je povinen zboží nebo jeho obal řádně označit obchodní firmou kupujícího a adresou sjednanou jako místo plnění.
9. Prodávající na sebe přebírá podle ustanovení § 1765 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, riziko změny okolností, zejména v souvislosti se stanovenou výší ceny dle smlouvy.
10. Požadovaný termín dodání zboží je uveden v objednávce kupujícího. V případě, že akceptovaná objednávka termín dodání zboží nestanoví, platí, že termín dodání zboží je 15 kalendářních dní ode dne akceptace objednávky.
11. Dodání zboží může být rozděleno na jednotlivá dílčí plnění. V takovém případě musí být již v objednávce vymezeny termíny, cena a obsah jednotlivých dílčích plnění.

V. Výhrada vlastnictví, licenční ujednání

1. Vlastnické právo ke zboží přechází z prodávajícího na PKÚ okamžikem převzetí zboží podpisem dodacího listu odpovědnou osobou kupujícího.
2. Naplňuje-li zboží či některá jeho část znaky autorského díla, je součástí dodání zboží i poskytnutí licence PKÚ k jeho užití. Pokud není dohodnuto jinak, je licence nevýhradní, v rozsahu časově (na dobu trvání majetkových práv), množstevně a územně neomezeném, a to jak k vytvořenému autorskému dílu jako celku i k jednotlivým jeho částem, v rozsahu ke všem známým způsobům užití autorského díla, zejm. umožňujícím změnu, doplňování a rozšiřování autorského díla, spolu s právem udílení podlicencí. Prodávající akceptací objednávky uděluje PKÚ písemný souhlas k případnému postoupení licence. Cena licence je zahrnuta v kupní ceně zboží a zahrnuje i vyrovnání za právo autora na přiměřenou dodatečnou odměnu.
3. PKÚ je oprávněn užívat autorské dílo pouze v souladu s jeho určením.

VI. Platební podmínky

1. PKÚ uhradí prodávajícímu kupní cenu za dodávku zboží najednou, po řádném předání a převzetí kompletního předmětu koupě bez vad a poškození.
2. Prodávající je povinen vystavit fakturu - daňový doklad do 15 dnů po předání a převzetí kompletního předmětu koupě. Prodávající je oprávněn vystavit fakturu – daňový doklad maximálně do výše smluvní ceny. Podkladem pro vystavení faktury je dodací list s podpisy oprávněných zástupců obou smluvních stran, který bude součástí faktury – daňového dokladu.
3. V případě zjištění vad při předání a převzetí předmětu koupě, má PKÚ právo zdržet a nezaplatit prodávajícímu 10 % z fakturované částky, a to až do odstranění veškerých vad uvedených v dodacím listu.
4. PKÚ je povinen doplatit takto zdržované částky ve lhůtě 30 dní následujících po dni, ve kterém jeho zádržné právo zaniklo, tj. byly vypořádány všechny vady uvedené v dodacím listu.
5. PKÚ není v prodlení se zaplacením příslušných zdržovaných částek po dobu, po kterou oprávněně uplatňuje své zádržné právo podle bodu 3 tohoto článku, včetně lhůty 30 dní stanovené k doplacení zdržovaných částek. S výkonem zdržovacího práva tak nejsou spojeny žádné negativní důsledky související s prodlením (nevzniká nárok na úrok z prodlení) a nelze PKÚ za výkon tohoto práva žádným způsobem sankcionovat.
6. V případě změny sazby DPH na základě novelizace zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, bude prodávajícím k ceně doplněna a přiznána sazba DPH v % platná v době vystavení faktury.
7. Faktura vystavená prodávajícím musí obsahovat náležitosti dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, jinak bude PKÚ vrácena prodávajícímu zpět k provedení opravy, a to zejména:
 - název, adresa sídla, IČO/DIČ PKÚ,
 - název, adresa sídla, IČO/DIČ prodávajícího,
 - označení faktury a její číslo,
 - bankovní spojení prodávajícího,
 - splatnost faktury v souladu s těmito obchodními podmínkami,
 - datum uskutečnění zdanitelného plnění,
 - předmět faktury, číslo objednávky,
 - vyfakturovanou částku v Kč bez DPH, sazbu DPH v %, výši DPH v Kč, vyfakturovanou částku včetně DPH.

8. Faktura a dodací list musí také obsahovat, kromě výše uvedeného kód akce, v případě, že akce nemá číselný kód, je nutno v této části uvést poznámku „akce nemá číselný kód“. Nebudou-li výše uvedené údaje na faktuře a dodacím listu uvedeny, nebude faktura proplacena a bude vrácena k opravě.
9. Splatnost vystavené faktury se sjednává v délce **třicet kalendářních dnů** ode dne jejího prokazatelného doručení PKÚ. Pokud splatnost připadne na den pracovního klidu nebo volna či svátek, je faktura splatná nejbližší následující pracovní den.
10. PKÚ preferuje zasílání faktur v elektronické podobě na e-mailovou adresu: [REDACTED]
11. PKÚ je oprávněn chybnou fakturu bez zaplacení vrátit nebo bezodkladně o nesprávných či chybějících údajích informovat prodávajícího. Proávající je povinen podle povahy nesprávnosti fakturu opravit nebo nově vyhotovit. Nová lhůta splatnosti běží znovu ode dne doručení opraveného nebo nově vyhotoveného dokladu PKÚ.
12. Preferovaná úhrada kupní ceny zboží je bezhotovostní forma - převodem na bankovní účet prodávajícího, který je uveden v akceptaci objednávky nebo na faktuře – daňovém dokladu. Peněžitý závazek PKÚ je splněn dnem, kdy je příslušná částka odepsána z účtu PKÚ. Úhradu lze rovněž provést hotovostně (maximálně do výše 10 000 Kč) nebo prostřednictvím platební karty (maximálně do výše 60 000 Kč).
13. PKÚ připouští, na základě písemné žádosti prodávajícího, možnost rozhodnout o dřívější úhradě faktury, pokud prodávající poskytne PKÚ slevu z kupní ceny (z fakturované částky, bez DPH) (dále jen „skonto“). Pro stanovení výše skonta je rozhodující den odepsání snížené kupní ceny z bankovního účtu PKÚ (bezhotovostní forma úhrady), příp. den zaplacení (úhrada hotovostně).

Výše skonta bude určena následovně:

Zkrácení doby splatnosti o	Výše skonta (% z fakturované částky, bez. DPH)
5 dnů	1 %
6 – 15 dnů	2 %
16 – 25 dnů	5 %

PKÚ uhradí kupní cenu sníženou o odpovídající skonto a prodávající poté neprodleně (nejpozději do 3 pracovních dnů) vystaví a doručí PKÚ v souladu § 42 až § 45 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, opravný daňový doklad.

14. Pohledávky ze smlouvy lze postoupit výlučně s předchozím písemným souhlasem druhé smluvní strany.
15. Pohledávky ze smlouvy lze započíst výlučně po uzavření písemné dohody. Jednostranné započtení je vyloučeno.
16. Je vyloučeno pohledávky prodávajícího ze smlouvy zatížit právy ve prospěch třetích osob bez písemného souhlasu PKÚ.
17. Pro zaplacení řádně vyúčtovaných smluvních pokut platí stejné platební podmínky jako pro zaplacení faktury.
18. Práce související s dodávkou zboží nad rámec Smlouvy, které prodávající provede pro svou vlastní potřebu, nebudou PKÚ účtovány.
19. V případě, že se prodávající stane nespolehlivou osobou nebo nespolehlivým plátcem ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, v průběhu plnění smlouvy, bude faktura za již realizované dodávky hrazena PKÚ tak, že:
 - část faktury vystavené prodávajícím a odpovídající výši DPH bude uhrazena PKÚ přímo na účet správce daně postupem dle § 109a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a
 - základ daně bude uhrazen na účet prodávajícího.
20. V případě, že účet prodávajícího uvedený v objednávce nebude účtem prodávajícího zveřejněným správcem daně způsobem umožňujícím dálkový přístup dle ustanovení § 96 odst. 2 zákona č. 235/2004, Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, bude faktura za již realizované dodávky hrazena PKÚ tak, že:
 - část faktury vystavené prodávajícím odpovídající výši DPH bude uhrazena PKÚ přímo na účet správce daně postupem dle § 109a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a
 - základ daně bude uhrazen na účet prodávajícího.

VII. Záruka za jakost

1. Prodávající poskytuje PKÚ záruku na dodané zboží v délce 24 měsíců, není-li dohodnuto jinak a prohlašuje, že dodané zboží bude mít sjednané, popř. obvyklé vlastnosti po celou záruční dobu a bude způsobilé pro použití k účelům obvyklým.
2. Záruční doba počne plynout dnem následujícím po dni dodání zboží PKÚ. V případě pochybností je rozhodným dnem den uvedený v dodacím listu.
3. Prodávající je povinen odstranit reklamované vady do 15 dnů ode dne jejich oznámení. S ohledem na charakter vady je PKÚ oprávněn lhůtu k odstranění reklamované vady přiměřeně prodloužit. PKÚ je povinen umožnit prodávajícímu přístup k vadnému zboží, není-li možno zboží prodávajícímu k odstranění vady předat.
4. Po dobu vyřizování reklamace vad se běh záruční doby staví až do dne jejího vyřízení, tj. záruční doba pokračuje ve svém běhu až po vyřízení dané reklamace.
5. PKÚ nenáleží práva z vad, pouze pokud prodávající prokáže, že vada vznikla jako přímý důsledek toho, že zboží nebylo v záruční době používáno v souladu se svým určením, resp. v souladu s dodaným návodem k použití.

VIII. Smluvní pokuty

1. Prodávající je povinen zaplatit PKÚ v případě prodlení s dodáním zboží smluvní pokutu ve výši 0,5 % z ceny dodávky za každý započatý den prodlení.
2. Prodávající je povinen zaplatit PKÚ v případě prodlení s odstraněním vad reklamovaných v záruční době smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každý případ a započatý den prodlení.
3. V případě prodlení jedné ze smluvních stran s plněním peněžitého závazku vůči druhé straně, je dlužník povinen zaplatit z nezaplacené částky věřiteli úroky z prodlení ve výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměna likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některé otázky Obchodního věstníku, veřejných rejstříků právnických a fyzických osob a evidence svěřenských fondů a evidence údajů o skutečných majitelích, ve znění pozdějších předpisů.

IX. Změny a ukončení smlouvy

1. Změny smlouvy mohou být provedeny pouze písemnou dohodou podepsanou oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Jiná forma dohody je vyloučena.
2. PKÚ je oprávněn odstoupit od smlouvy v případě, že se prodávající ocitne v prodlení s dodáním zboží o déle než 15 kalendářních dnů oproti sjednanému termínu.
3. PKÚ je oprávněn odstoupit od smlouvy v případě, že u prodávajícího bude odhaleno závažné jednání proti lidským právům či všeobecně uznávaným etickým a morálním standardům.
4. PKÚ je oprávněn odstoupit od smlouvy v případě, že proti prodávajícímu bude zahájeno insolvenční řízení, nebude-li insolvenční návrh v zákonné lhůtě odmítnut pro zjevnou bezdůvodnost.
5. Odstoupení je účinné okamžikem doručení písemného oznámení o odstoupení prodávajícímu.

X. Zásady etického jednání, Compliance program

1. Prodávající se před uzavřením smlouvy seznámil se zásadami, hodnotami a cíli Compliance programu PKÚ, s. p., zejména s Etickým kodexem PKÚ, s. p. a Interním protikorupčním programem PKÚ s. p. (<http://www.pku.cz>). Prodávající se při plnění smlouvy zavazuje po celou dobu jejího trvání dodržovat zásady a hodnoty obsažené v uvedených dokumentech, pokud to jejich povaha umožňuje.
2. Prodávající uzavřením smlouvy stvrzuje, že v průběhu vyjednávání o této smlouvě vždy jednal a postupoval čestně a transparentně, a současně se zavazuje, že takto bude jednat i při plnění této smlouvy a při provádění veškerých činností s ní souvisejících.
3. Prodávající i PKÚ se zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), tj. jednat tak, aby kterékoli ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle trestního zákoníku, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti kterékoli ze smluvních stran, včetně jejích zaměstnanců podle platných právních předpisů.
4. Prodávající i PKÚ se zavazují navzájem si neprodleně oznámit důvodné podezření ohledně možného naplnění skutkové podstaty jakéhokoli z trestných činů, zejména trestného činu korupční povahy, a to bez ohledu

a nad rámec případné zákonné oznamovací povinnosti; obdobné platí ve vztahu k jednání, které je v rozporu se zásadami vyjádřenými v tomto článku.

XI. Ochrana osobních údajů

1. Prodávající je povinen zpracovávat osobní údaje fyzických osob, které mu budou sděleny PKÚ v souvislosti s předmětem plnění dle smlouvy, v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „GDPR“) a českými právními předpisy.
2. Informace o zpracování a ochraně osobních údajů prováděné PKÚ ve smyslu článku 13 a 14 GDPR jsou uveřejněny na webových stránkách www.pku.cz.

XII. Ujednání pro prodávající - daňové rezidenty České republiky

1. Prodávající nejpozději při akceptaci objednávky poskytne prohlášení o svém daňovém rezidenství, o existenci/neexistenci stálé provozovny na území České republiky a originální potvrzení o svém daňovém rezidentství vydané jeho příslušným správcem daně.
2. Prodávající prohlašuje, že je skutečným vlastníkem příjmů vyplývajících z objednávky, a to ve smyslu zamezení dvojímu zdanění, uzavřené mezi Českou republikou a státem, jehož daňovým rezidentem prodávající je. V případě, že prodávající není skutečným vlastníkem příjmů ve smyslu tohoto ustanovení, neprodleně tuto skutečnost sdělí kupujícímu.
3. Prodávající opravňuje PKÚ k srážení srážkové daně z plateb vůči prodávajícímu dle smlouvy o zamezení dvojího zdanění, pokud je to právními předpisy požadováno. V takovém případě je PKÚ povinen odvést tuto daň českému finančnímu úřadu a poskytnout prodávajícímu potvrzení vydané českým finančním úřadem potvrzující výši sražené a odvedené daně, pokud o toto potvrzení prodávající požádá.
4. V případě naplnění podmínek stanovených v § 38e zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZoDP“) je PKÚ oprávněn srazit zajištění daně z úhrad vůči prodávajícímu ve výši stanovené ZoDP nebo v platném rozhodnutí vydaném prodávajícímu jeho správcem daně v České republice. Má-li prodávající takové rozhodnutí k dispozici, je povinen jej poskytnout PKÚ před vystavením první faktury, nebo ihned po jeho vydání správcem daně. V opačném případě je PKÚ oprávněn uplatnit zajištění daně ve výši stanovené ZoDP.
5. Prodávající se zavazuje neprodleně písemně informovat PKÚ o jakýchkoliv změnách na straně prodávajícího, které mohou mít vliv na správné uplatnění srážkové daně nebo zajištění daně ve smyslu předchozích odstavců tohoto čl., zejména o změně daňového rezidentství prodávajícího, o vzniku/zániku stálé provozovny prodávajícího v České republice, či o změně skutečného vlastnictví příjmů vyplývajících z objednávky.

XIII. Ostatní ujednání

1. PKÚ je povinným subjektem dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a subjektem, který je povinen uveřejňovat smlouvy prostřednictvím registru smluv na základě zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“).
2. PKÚ zašle smlouvu k uveřejnění prostřednictvím registru smluv na základě zákona o registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 15 dnů od jejího uzavření. Tím není dotčeno oprávnění prodávajícího zaslat smlouvu k uveřejnění prostřednictvím registru smluv nezávisle na výše uvedeném ujednání, a to zejména v případě, když bude PKÚ v prodlení se splněním výše uvedené povinnosti. Kupní smlouva uzavřená akceptací objednávky PKÚ nabývá účinnosti dnem zveřejnění akceptované objednávky a těchto Obchodních podmínek (dále také „OP“) v registru smluv dle zákona o registru smluv.
3. Vzájemná práva a povinnosti smluvních stran neupravené těmito Obchodními podmínkami státního podniku Palivový kombinát Ústí (dále jen „OP“) se řídí právním řádem České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, s vyloučením aplikace Vídeňské Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.
4. Veškeré spory vznikající ze vztahů souvisejících s kupní smlouvou uzavřenou podle těchto OP, se smluvní strany zavazují řešit nejprve smírnou cestou. Nedojde-li ke smírnému vyřešení sporu do 30 dnů ode dne, kdy

byl předmět sporu oznámen druhé smluvní straně, dohodly se smluvní strany na tom, že takový spor předloží k řešení příslušnému soudu.

5. Smluvní strany se v souladu s ustanovením § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že v případě soudního sporu bude místně příslušným soud prvního stupně se sídlem v Ústí nad Labem, ledaže zákon stanoví příslušnost výlučnou.
6. Stane-li se některé ustanovení OP neplatné či neúčinné, nedotýká se to ostatních ustanovení OP.
7. OP jsou platné a účinné ode dne 1.10.2020